

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 50 (1977)

Heft: 6: 50 Jahre Revue die Schweiz = 50 ans revue la Suisse

Artikel: 50 Jahre Revue Schweiz - 50 Jahre Drucktechnik = 50 ans "Revue Suisse" et 50 ans d'évolution graphique

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-773144>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die technischen Fortschritte in der graphischen Branche der letzten 50 Jahre waren zweifellos grösser als jene der vorangegangenen 5 Jahrhunderte: Die wesentlichen Umwälzungen in den Satz- und Druckverfahren fanden in relativ kurzer Zeit statt. Füglich darf man deshalb behaupten, dass die Drucktechnik zu einem wesentlichen Teil Aussehen und Form der Druckerzeugnisse mit geprägt hat. Den Satz der ersten REVUE-Nummern stellte man ausschliesslich mit von Hand gesetzten Bleibuchstaben her, die noch spärlichen Illustrationen waren

Holz- oder Bleischnitte, und die Verwendung von Farbe stellte im damaligen Zeitpunkt die Buchdrucker vor nicht geringe Probleme. Doch schon nach wenigen Ausgaben wurde nach neuen Lösungen gesucht, um das Erlebnis einer Reise mit Bahn, Schiff und Postauto möglichst verlockend darzustellen.

Aus Deutschland kam dann die Weiterentwicklung des Tiefdruckverfahrens mit Hilfe photographischen Materials.

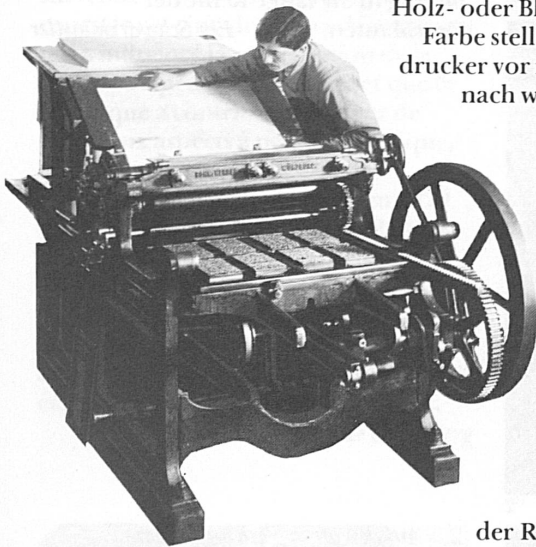
Im Jahre 1929, als die notwendigen Maschinen angeschafft und das Know-how des Tiefdruckens in der Schweiz vorhanden war, halfen die ersten Farbendrucke des neuen Druckverfahrens mit, den guten Ruf der REVUE in drucktechnischer Hinsicht

zu begründen und der Redaktion neue Wege in der Touristikwerbung zu eröffnen. Es bedeutete dies die Abkehr von der vom Jugendstil inspirierten graphischen Gestaltung und das Hinwenden zur zeitgemässen künstlerischen Illustration, welcher bedeutende Maler-Grafiker ihren Namen liehen. Eine Entwicklung, die leicht anhand der Nummern aus den dreissiger Jahren aufgezeigt werden kann. Ein abwechslungsreiches Nebeneinander von Tief- und Buchdruck prägte das Aussehen der REVUE in der folgenden Zeit.

Erst vor einigen Jahren gelangte das Flachdruckverfahren (auch Offsetdruck genannt) für die Herstellung des Periodikums zur Anwendung und setzte den Möglichkeiten der Illustration, aber auch der Schrift durch die Verwendung von Photosatz neue Akzente. Die nachstehenden Illustrationen vermitteln, ohne auf technische Einzelheiten einzugehen, einen Eindruck von der ungeheuren, umwälzenden technischen Entwicklung in der graphischen Reproduktionstechnik.

Wenn die in den Abbildungen gezeigten Maschinen und Fertigungsmethoden den Fortschritt in den vergangenen 50 Jahren veranschaulichen, waren es doch immer die

1 Der von Hand gesetzte Buchstabe war vor 50 Jahren der wesentlichste Teil des graphischen Produktes

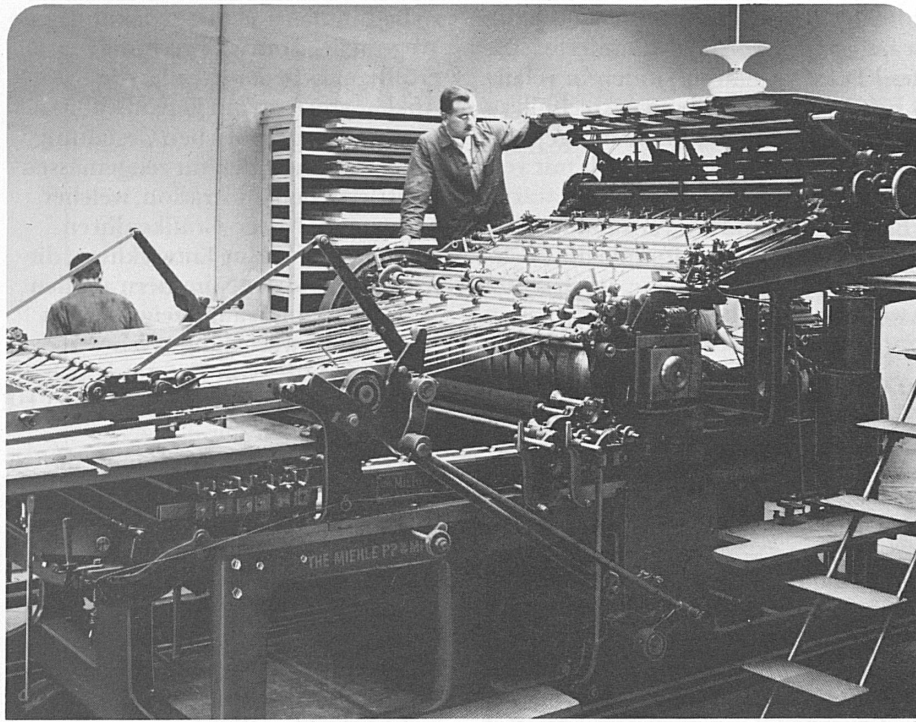


50 Jahre REVUE SCHWEIZ



50 Jahre Drucktechnik





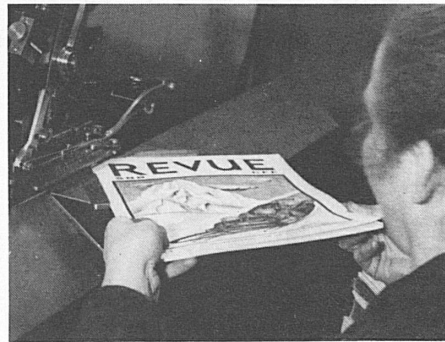
2

Menschen, welche ihr Können und ihre Erfahrung in die Herstellung der REVUE SCHWEIZ gelegt haben und ohne deren Einsatz diese grosse Entwicklung kaum möglich gewesen wäre.

Sie alle stellen sich heute mit diesem Beitrag in die lange Reihe der Gratulanten. *Ein Schwarzkünstler*



3



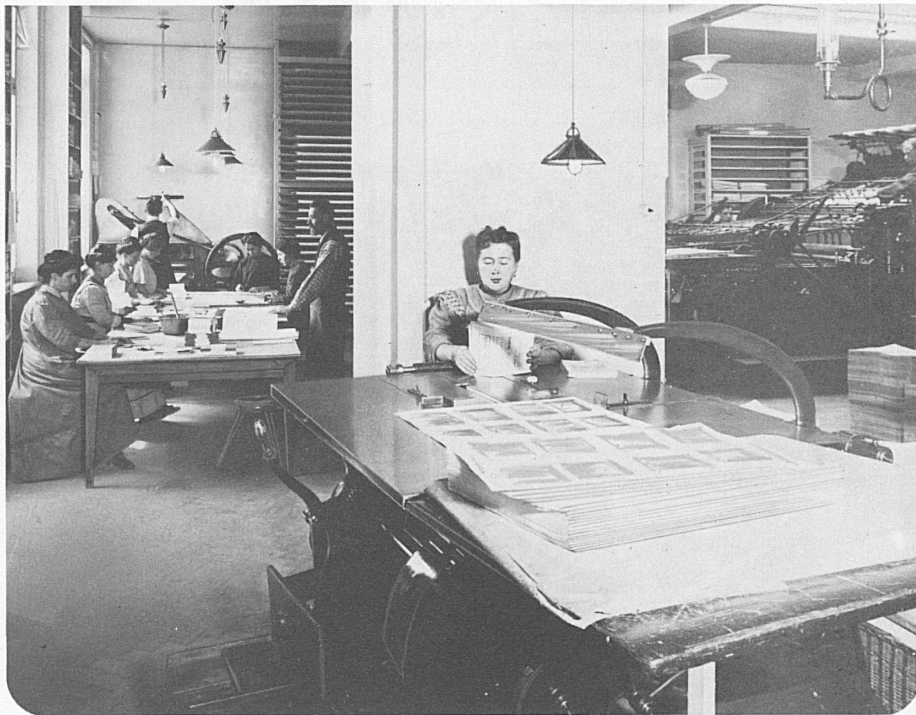
4

2 Auf den anfänglich aus Amerika importierten, grossformatigen Buchdruckmaschinen wurden die Bogen noch einzeln von Hand angelegt

3 Das vorwiegend von Hand ausgeführte Ausrüsten wurde mehr und mehr durch maschinelle Operationen ergänzt, hier durch eine Heftmaschine

4 Weil das Einziehen der Schnuraufhänger besonders knifflig war, durfte man zu Recht stolz sein, als erstmals mit einer englischen Maschine die Schnur automatisch eingezogen und geknüpft werden konnte

5 Die ersten Falzmaschinen waren noch recht gefährlich, so dass nur jüngere «mutige» Frauen mit besonders flinken Händen für die Bedienung in Frage kamen



5

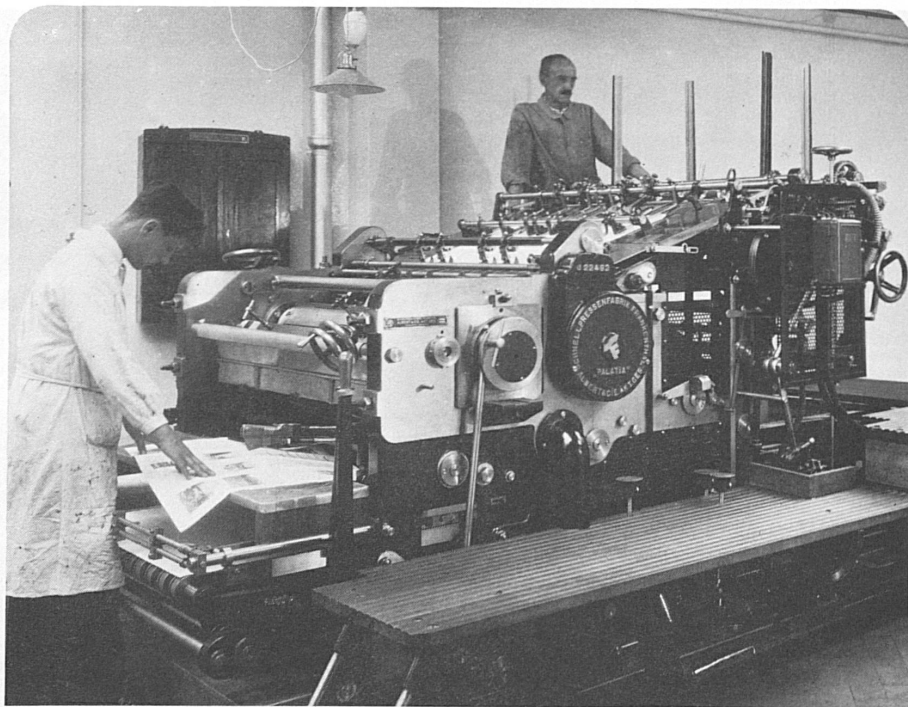


50 ans «Revue Suisse» et 50 ans d'évolution graphique

Les illustrations de ces pages démontrent l'incroyable évolution survenue dans les arts graphiques au cours de ces cinq dernières décennies et qui a influencé la présentation de la Revue. On peut même affirmer que la technique a contribué à donner de nouveaux aspects à notre périodique, par exemple l'introduction de l'impression en héliogravure en 1929 qui a amené la richesse des couleurs dans cette publication touristique d'avant-garde.

Tous les collaborateurs qui ont, au cours de ces cinquante ans, contribué au succès de la Revue, présentent aux éditeurs leurs plus vives félicitations.

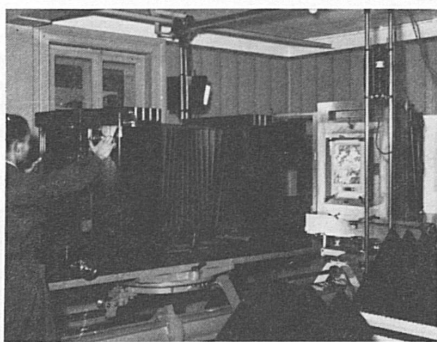
Les émules de Gutenberg



6



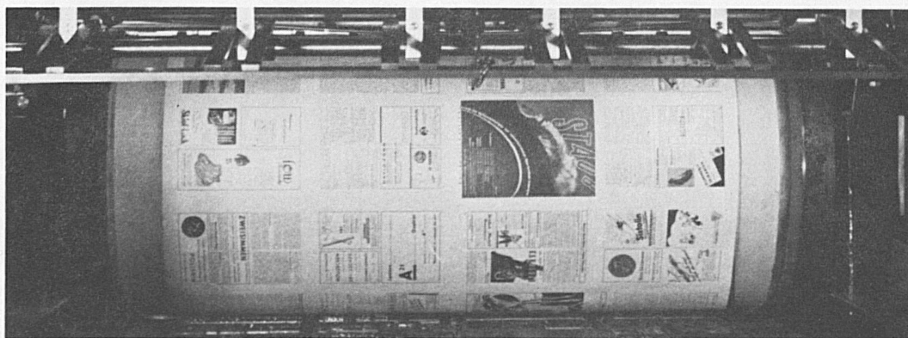
8



7

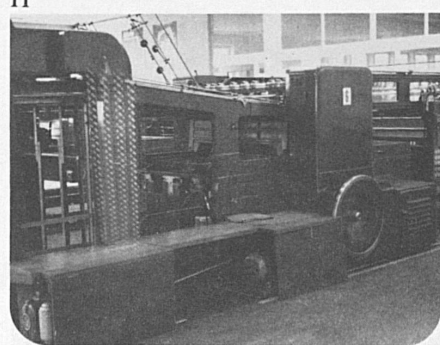


9



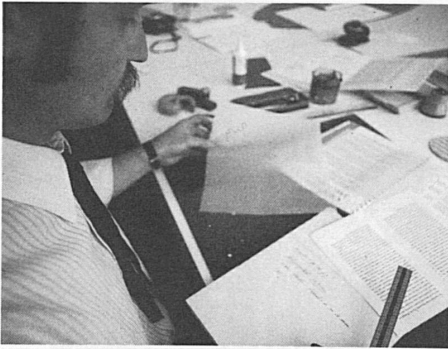
10

11



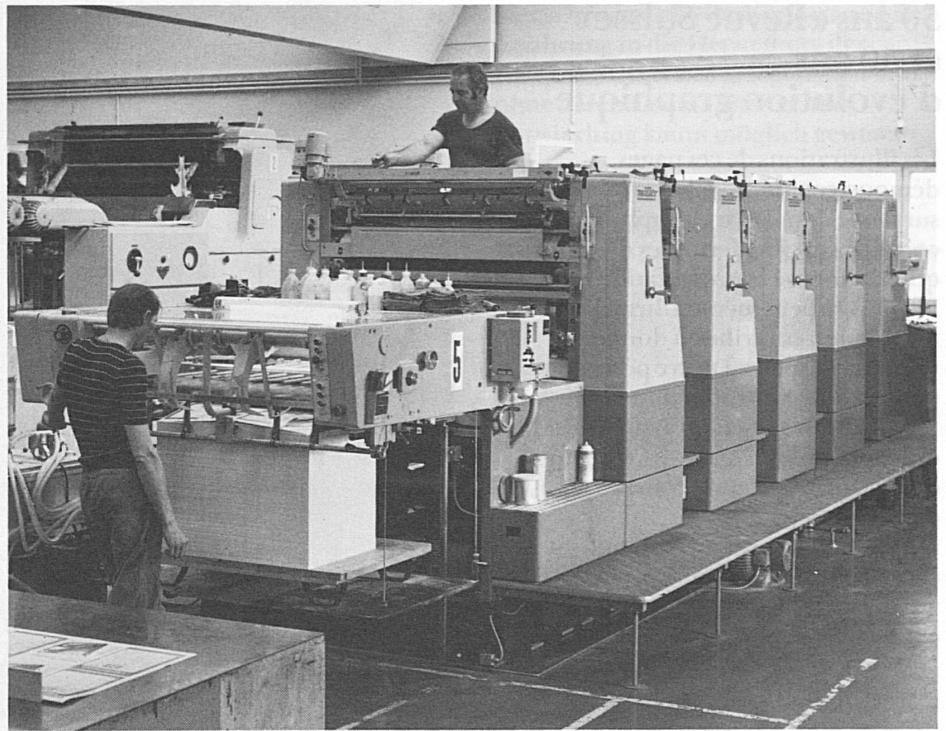
6, 7, 8 *Das zu Beginn noch etwas geheimnisumwitterte Tiefdruckverfahren mit photographischer Übertragung und anschließender Ätzung des Druckzylinders aus Kupfer*

9, 10, 11 *Die Mechanisierung nahm in den vierziger und fünfziger Jahren einen gewaltigen Aufschwung und erlaubte, Auflage und Umfang ohne wesentliche Mehrkosten zu steigern. Neue Drucktechniken und verbesserte Papiere gewährleisten ein optimales Druckresultat. Das graphische Gewerbe hat den Schritt zur Industrie vollzogen*



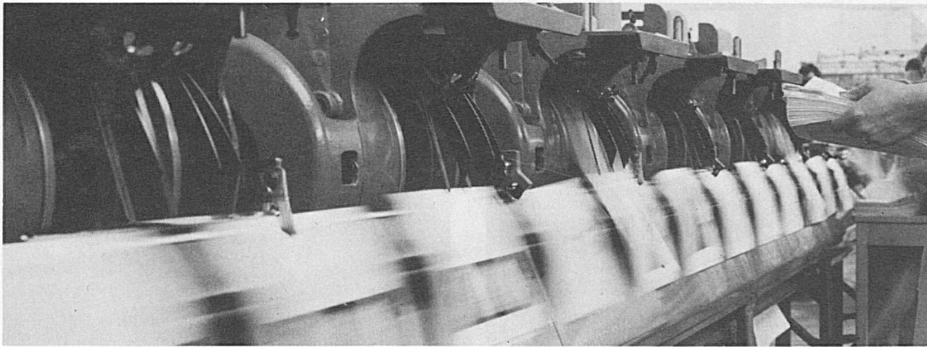
12

12 *Arbeitsvorbereitung, Planung und Terminüberwachung gehören heute zu den Selbstverständlichkeiten*



13

13 *Der Druck erfolgt im Flachdruckverfahren (Offsetdruck) mit umsteuerbaren Maschinen für den ein- und mehrfarbigen Druck, mit Kontrollelementen zur Überwachung und Steuerung der Qualität des Passers und der Farbgebung*



14

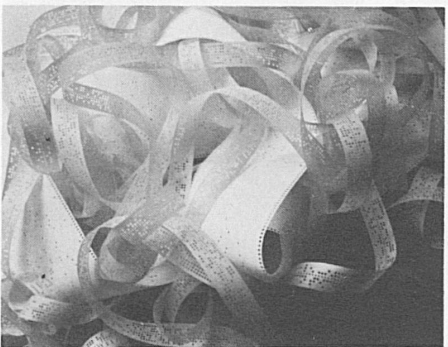
14, 18 *Das weitgehend mechanisierte Ausrüsten umfasst das Verarbeiten, Verpacken, Adressieren, Routieren, Spedieren in einem vorbestimmten Arbeitsablauf*



15

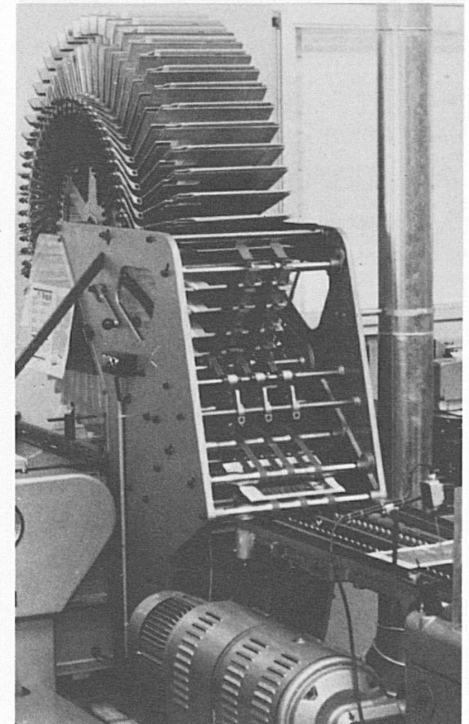


16



17

15, 16, 17 *Die Verarbeitung von Text kann der Computer wohl übernehmen, aber nur in wenigen Ausnahmen auch den Grundsatz «Jeder Buchstabe ist ein Tastenanschlag». Der Text wird abgesetzt, anschliessend im Computer zu Zeilen in den verschiedenen Schriftgraden verarbeitet; die Wörter werden, wo nötig, getrennt und korrigiert und die fertig justierten Zeilen dann auf Film belichtet*



18